

One Way Ticket
by Billy Currington

I'm a son-of-a-gun and a dad-gum joker
I'm just a crazy, old laid-back loafer
I got a dog looks like a gopher
And he's been a pretty good friend

Play my guitar for the girls I'm meetin'
Writing the songs from the books I'm readin'
I find it odd that I'm breaking even
Look at the money I've spent

[Chorus:]

I'm going through life on a one way ticket
Ain't looking back, no, I don't want to miss it
I'm gonna dip my toes in the river of life
Got a big bucket list, and before I kick it
Gonna buy me a Harley and Route Sixty-Six
it
Got a one way ticket and I'm gonna enjoy the
ride

Threw a dart at the map and it landed on
Phoenix
She looked at me like I was from Venus
I grabbed the keys and she grabbed a
Kleenex
I headed off into the night

I'm nothing more than a modern day Jonah
In the belly of a whale they call Arizona
Ordering hot wings and cold Coronas
Taking one town at a time

[Chorus:]

I'm going through life on a one way ticket

Un Billet Aller Simple
par Billy Currington

Je suis un enfoiré et un maudit Joker
Je suis juste un fou, un ancien baba cool
décontracté
J'ai un chien qui ressemble à une marmotte
Et il a été un assez bon ami

Je joue de la guitare pour les filles que je
rencontre
Je compose des chansons en m'inspirant des
livres que je lis
Je trouve étrange de trouver un équilibre
même
En regardant l'argent que j'ai dépensé

[Refrain]

Je vais à travers la vie avec un billet aller
simple
Je ne regarde pas en arrière, non, je ne veux
que ça me manque
Je vais tremper mes doigts de pieds dans le
fleuve de la vie
J'ai fait une grande liste de choses à faire
avant de mourir, et avant de partir
Je vais m'acheter une Harley et je vais faire
la Route 66
Je vais prendre un billet aller simple et je
vais profiter de la balade

J'ai lancé une fléchette sur la carte et elle s'est
plantée sur Phoenix
Elle m'a regardé comme si j'arrivais de
Vénus
J'ai attrapé les clés et elle a attrapé un
Kleenex
Je suis parti dans la nuit

Je ne suis rien de plus qu'un Jonas des temps
modernes
Dans le ventre d'une baleine qu'ils appellent
Arizona
Commandant des ailes de poulets rôtis
chaudes et des Coronas glacées
M'emparant d'une ville à la fois

[Refrain]

Je vais à travers la vie avec un billet aller

Ain't looking back, no, I don't want to miss it
I'm gonna dip my toes in the river of life
Got a big bucket list, and before I kick it
Gonna buy me a Harley and Route Sixty-Six
it
Got a one way ticket and I'm gonna enjoy the
ride

I'm going through life on a one way ticket
Wanna visit New England and sail the
Pacific
Gamble in Reno, give Frappuccino a try

Gonna call up the boss man and tell him to
stick it
Change the to-do's, to the already did it's
Got a one way ticket and I'm gonna enjoy the
ride
I got a one way ticket and I'm gonna enjoy
the ride

That's right

simple
Je ne regarde pas en arrière, non, je ne veux
que ça me manque
Je vais tremper mes doigts de pieds dans le
fleuve de la vie
J'ai fait une grande liste de choses à faire
avant de mourir, et avant de partir
Je vais m'acheter une Harley et je vais faire
la Route 66
Je vais prendre un billet aller simple et je
vais profiter de la balade

Je vais à travers la vie avec un billet aller
simple
Je veux visiter la Nouvelle-Angleterre et
naviguer dans le Pacifique
Jouer à Reno, tester un Frappuccino**

Je vais appeler le patron et lui dire de tenir
bon
Changer le à faire pour le déjà fait
Je vais prendre un billet aller simple et je
vais profiter de la balade
J'ai un billet aller simple et je vais profiter de
la balade

C'est ok

** **Johna : Jonas** : Dieu envoie Jonas à
Ninive, capitale de l'empire assyrien. Jonas
désobéit à Dieu et se rend à Jaffa pour
prendre la fuite sur un bateau en direction de
Tarsis. Durant le voyage, le bateau sur
lequel se trouve Jonas essuie une tempête
due à la colère divine consécutive à sa
désobéissance. Les marins décident alors de
tirer au sort pour connaître le responsable
de ce malheur. Le sort désigne Jonas. Ils le
prennent, le jettent par-dessus bord, et à
l'instant même, la mer s'apaise. Il est
recueilli dans le ventre d'un grand poisson
(souvent vu comme une baleine) durant trois
jours et trois nuits. Le « gros poisson » le
recrache ensuite sur le rivage.*

*****Frappuccino** boisson au café froide et
frappée*

